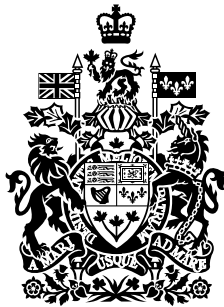


Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, MAY 27, 2000

OTTAWA, LE SAMEDI 27 MAI 2000

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* is published under authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Parts II and III below — Published every Saturday
- Part II Statutory Instruments (Regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 5, 2000, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after Royal Assent

The *Canada Gazette* is available in most public libraries for consultation.

To subscribe to, or obtain copies of, the *Canada Gazette*, contact bookstores selling Government publications as listed in the telephone directory or write to: Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères des Parties II et III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (Règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 5 janvier 2000 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

On peut consulter la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques publiques.

On peut s'abonner à la *Gazette du Canada* ou en obtenir des exemplaires en s'adressant aux agents libraires associés énumérés dans l'annuaire téléphonique ou en s'adressant à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

<i>Canada Gazette</i>	<i>Part I</i>	<i>Part II</i>	<i>Part III</i>
Yearly subscription			
Canada	\$135.00	\$67.50	\$28.50
Outside Canada	US\$135.00	US\$67.50	US\$28.50
Per copy			
Canada	\$2.95	\$3.50	\$4.50
Outside Canada	US\$2.95	US\$3.50	US\$4.50

<i>Gazette du Canada</i>	<i>Partie I</i>	<i>Partie II</i>	<i>Partie III</i>
Abonnement annuel			
Canada	135,00 \$	67,50 \$	28,50 \$
Extérieur du Canada	135,00 \$US	67,50 \$US	28,50 \$US
Exemplaire			
Canada	2,95 \$	3,50 \$	4,50 \$
Extérieur du Canada	2,95 \$US	3,50 \$US	4,50 \$US

REQUESTS FOR INSERTION

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, (613) 991-1351 (Telephone), (613) 991-3540 (Facsimile).

Bilingual texts received as late as six working days before the desired Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

Each client will receive a free copy of the *Canada Gazette* for every week during which a notice is published.

DEMANDES D'INSERTION

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, (613) 991-1351 (téléphone), (613) 991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour chaque semaine de parution d'un avis, le client recevra un exemplaire gratuit de la *Gazette du Canada*.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999***Conditions for the Manufacture or Importation of a Substance New to Canada that Is Suspected of Being Toxic*

Notice is hereby given, pursuant to subsection 84(5) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act), that the Ministers of Health and of the Environment have assessed information pertaining to a substance suspected of being "toxic," as defined under section 64 of the Act.

The Minister of the Environment is hereby pleased to impose, pursuant to paragraph 84(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, conditions on the manufacture and import of this substance.

Siloxanes and silicones, dimethyl-, methyl 3-[(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidinyl)oxy]propyl, CAS Registry Number 171543-65-0. The notifier may import the notified substance in amounts not exceeding 10 000 kg per year and not exceeding an accumulated total of 50 000 kg after the assessment period expires on May 2, 2000, only in circumstances where the notifier complies with the following terms:

Import or Manufacture Restriction

1. The notifier shall import or manufacture the notified substance only if its number average molecular weight and percent of its components with molecular weights of less than 1 000 and 500 daltons meet those specified in paragraphs 19(1)(a) or 19(1)(b) of the *New Substances Notification Regulations* (NSNR).

Record Keeping Requirements

2.(1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating:

- (a) the quantities of the notified substance the notifier imports, manufactures, sells, purchases, and uses;
- (b) the number average molecular weight of the notified substance and the percent of its components with molecular weight of less than 1 000 daltons and 500 daltons as indicated in subitems 1.(5) and (6), 2.(1)(a) and (b), and 2.(3) of Schedule VI of the NSNR; and
- (c) the name and address of each customer buying the notified substance.

2.(2) The notifier shall maintain the records made in subsection 2(1) at the notifier's Canadian headquarters for a period of at least five years after they are made.

Other Requirements

3. The notifier shall inform all customers, in writing, of the terms of the condition and the notifier shall obtain, prior to any transfer of the notified substance, written confirmation from customers that they understand and will meet these terms. These records shall be maintained at the notifier's

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)***Conditions concernant la fabrication ou l'importation d'une substance nouvelle au Canada qu'on soupçonne d'être toxique*

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 84(5) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi], que les ministres de la Santé et de l'Environnement ont évalué de l'information concernant une substance qu'on soupçonne d'être « toxique » aux termes de l'article 64 de la Loi.

Le ministre de l'Environnement, par la présente, trouve approprié d'imposer, conformément aux dispositions de l'alinéa 84(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, des conditions concernant la fabrication et l'importation de cette substance.

Siloxanes et silicones, diméthyl-, méthyl-3-[(2,2,6,6-tétraméthylpiperidin-4-yl)oxy]propyl-, numéro CAS 171543-65-0. Le déclarant peut importer la substance visée en quantités inférieures à 10 000 kilogrammes/année et inférieures à un cumulatif de 50 000 kilogrammes après la période d'évaluation expirant le 2 mai 2000, seulement s'il respecte les conditions générales suivantes :

Restriction concernant l'importation ou la fabrication

1. Le déclarant doit importer ou fabriquer la substance visée seulement si le nombre moyen de masse moléculaire et le pourcentage de ses composantes dont les masses moléculaires sont inférieures à 1 000 et à 500 daltons respectivement sont déterminés aux alinéas 19(1)a) ou 19(1)b) du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles* (RRSN).

Tenue de registres

2.(1) Le déclarant doit conserver les registres sous forme électronique ou sur papier, avec toute la documentation validant l'information contenue dans ces registres et indiquant :

- a) les quantités de la substance visée que le déclarant importe, produit, vend, achète et utilise;
- b) le nombre moyen de masse moléculaire de la substance visée et le pourcentage de ces composantes avec des masses moléculaires inférieures à 1 000 et à 500 daltons tels qu'ils sont déterminés aux paragraphes 1.(5) et (6), 2.(1)a) et b), et 2.(3) de l'annexe VI du RRSN;
- c) le nom et l'adresse de chaque client qui achète la substance visée.

2.(2) Le déclarant doit conserver les registres mentionnés au paragraphe 2(1) à son siège principal au Canada pour une période d'au moins cinq ans après l'inscription des renseignements.

Renseignements à fournir

3. Le déclarant doit informer tous les clients, par écrit, des conditions imposées, et il doit obtenir de ceux-ci, avant tout transfert de la substance visée, la confirmation écrite qu'ils comprennent lesdites conditions et qu'ils entendent les respecter. Le déclarant doit conserver ces registres à son siège

Canadian headquarters for a period of at least five years after they are made.

J. A. BUCCINI
*Director
Commercial Chemicals
Evaluation Branch*

On behalf of the Minister of the Environment

[22-1-o]

principal au Canada pour une période d'au moins cinq ans après l'inscription des renseignements.

*Le directeur
Direction de l'évaluation des produits
chimiques commerciaux
J. A. BUCCINI*

Au nom du ministre de l'Environnement

[22-1-o]